Dist. 172
Enu 87

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province: Quebec — District No.: 172 Maisonneuve — S. District No.: 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No.: 32a — {in / dans} Ville Maisonneuve Montreal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Louis Desjardins — {Enumerator. / Recenseur.} 87

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS									CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES (Specify age when afflicted.) / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge auquel l'infirmité a commencé.)		
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Place where person is employed, as "farm," "mine," "mill," "factory," "shop," "store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "ferme," "mine," "moulin," "fabrique," "magasin," "boutique," "atelier," "usine," "épicerie," etc.	Weeks employed in 1910 at his chief occupation or trade. / Nombre de semaines durant en 1910 à son emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at other than his chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines durant en 1910 à d'autres travaux qu'à son emploi principal ou métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois (ou métiers) secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour or time employed by the hour or piece. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure ou à la pièce.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in the year's premium. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 15 years of age at College, Convent or Seminary. / Coût de l'instruction au-dessus de 15 ans au collège, au couvent ou au séminaire.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné.	Idiot. / Idiot.	Imbecile or feeble-minded. / Imbécile ou faible d'esprit.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39						
18	18	Parent	Edora	111 Desjardins	M	Spouse	M	Février	1886	25	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune												150	25	5.20		oui	oui	Fra										
		"	Alice	"	F	Fille	C	Mars	1909	2	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune																non	non	Fr										
		"	Roland	"	M	Fils	C	Mai	1910	1	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune																non	non	Fr										
19	19	Dion	Charles	109	M	Chef	M	Mars	1870	33	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cordonnier	7 6	2		Mfg de Chaussures	52		60		780			100	85	5.00	13.00		oui	oui	Fr										
		"	Louise	"	F	Epouse	M	Avril	1870	32	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune																oui	oui	Fr										
		"	Yvonne	"	F	Fille	C	Août	1899	11	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune															6	oui	oui	Fr									
20	20	Senecal	Hillaire	107	M	Chef	M	Septembre	1876	41	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Machiniste	7 6	2		Mfg Chemises	50		60		524			1000	81	17.40		oui	oui	Fr										
		"	Melvina	"	F	Epouse	M	Avril	1882	28	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune																oui	oui	Fr										
21	21	Cabouay	Emile	105	M	Chef	M	Juin	1879	31	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Forgeron	6 6	2 2										1000	91	22.80		oui	oui	Fra										
		"	Marianne	"	F	Epouse	M	Décembre	1880	28	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune												162	75	5.20		oui	oui	Fr										
		"	Lucien	"	M	Fils	C	Février	1905	6	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune												60	6	2.60	21	non	non	Fr										
		"	Eugène	"	M	Fils	C	Juin	1906	4	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune												50	4	2.60		non	non	Fr										
		"	Antonio	"	M	Fils	C	Février	1910	1/12	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune																non	non	Fra										
22	22	Paquette	Edouard	103	M	Chef	M	Décembre	1884	26	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Afficheur	10 9	10		Cie d'Assurance	52		60		624			150	70	5.20		oui	oui	Fr										
		"	Rosalma	"	F	Epouse	M	Septembre	1885	25	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune												100	45	5.20		oui	oui	Fr										
		"	Yvonne	"	F	Fille	C	Février	1911	3/12	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune																non	non	Fr										
		"	Marie	"	F	Mère	V	Décembre	1865	48	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Journalière	2 5	1		Comté Terrebonne	52		60		312							oui	oui	Fr										
	Marache	Armande	"	F	Fille	C	Décembre	1865	45	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Commis Epicier	10 4	5 8		Cie d'Assurance	52		60		1040							oui	oui	Fra										
23	23	Gedeon	Elie	101	M	Chef	M	Mai	1868	43	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune																oui	oui	Fr										
		"	Elezar	"	F	Epouse	M	Mars	1886	24	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune																oui	oui	Fr										
		"	Aurèle	"	F	Fille	C	Novembre	1894	16	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune																oui	oui	Fr										
		"	Antoinette	"	F	Fille	C	Juillet	1874	16	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Journalière	6 9	8		Mfg de fil	8		60		24			100	10	2.60		oui	oui	Fr										
		"	Armand	"	M	Fils	C	Décembre	1900	10	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune															9	oui	oui	Fra									
24	24	Palardeau	Elzéphar	133	M	Chef	M	Novembre	1869	41	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	1 6	0		Maisons	52		27		864		50					oui	oui	Fr										
		"	Mina	"	F	Epouse	M	Janvier	1873	36	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune												60	30	2.60		oui	oui	Fr										
		"	Albert	"	M	Fils	C	Février	1904	6	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier	6 9	80		Mfg Cotton	43		52		172		1					oui	oui	Fr										
		"	Laetitia	"	M	Fils	C	Mars	1878	13	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune															10	oui	oui	Fr									
		"	Corona	"	F	Fille	C	Mai	1897	12	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune															10	oui	oui	Fr									
		"	Théophas	"	M	Fils	C	Octobre	1898	8	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune															10	oui	oui	Fr									
		"	Aurèle	"	F	Fille	C	Août	1904	6	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune															10	oui	oui	Fr									
		"	Edouard	"	F	Fils	C	Septembre	1905	5	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune												100	5	5.20		non	non	Fr										
		"	Ernest	"	F	Fille	C	Mai	1910	1	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune												60	1	2.60		non	non	Fr										
25	25	Cantin	Ernestan	113	M	Chef	M	Juillet	1886	24	2			Français	Canadien	Cath. R.	Agent	10 4	3		Machines à coudre	52		90		1500			1000	1500	80.00		oui	oui	Fra										
		"	Oliana	"	F	Epouse	M	Juillet	1883	27	2			Français	Canadien	Cath. R.	aucune																oui	oui	Fr										
		"	Lea	"	F	Fille	C	Novembre	1906	4	2			Français	Canadien	Cath. R.	aucune																non	non	Fr										
		"	Rolande	"	F	Fille	C	Mai	1910	1/12	2			Français	Canadien	Cath. R.	aucune																non	non	Fr										
		"	Rolland	"	M	Fils	C	Janvier	1900	11/12	2			Français	Canadien	Cath. R.	aucune																non	non	Fr										
26	26	Legault	Louise	99	F	Chef	D	Juillet	1860	51	2			Français	Canadien	Cath. R.	aucune																oui	oui	Fr										
		"	Alice	"	F	Fille	C	Mai	1889	22	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucune																oui	oui	Fr										
	Comtois	Bruneau	"	M	Pensionnaire	D	Mars	1864	46	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cordonnier	3 9	0 5		Cordonniers	28		60		300							oui	oui	Fr										
	Comtois	Albert	"	M	Pensionnaire	D	Août	1891	19	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier	7 9	5 2		Mfg de Chemises	52		60		360							oui	oui	Fr										
	Lemay	Albert	"	M	Pensionnaire	D	Mai	1884	27	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier	7 9	0 5		Epicerie	52		60		520							oui	oui	Fr										
	Ingambville	Joseph	"	M	Pensionnaire	D	Juin	1880	30	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier	10 9	7 7		Magasin Général	52		60		600							oui	oui	Fr										
27	27	Lephroa	Pierre	97	M	Chef	M	Mai	1873	38	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cordonnier	4 6	2		Mfg de Chemises	52		60		1040			1000	98	40.80		oui	oui	Fr										
		"	Eloïse	"	F	Epouse	M	Novembre	1867	43	2			Français	Canadien	Cath. R.	aucune																oui	oui	Fr										
		"	Anna	"	F	Fille	C	Septembre	1894	16	2			Français	Canadien	Cath. R.	Journalière	7 9	5 2		Mfg de Chemises	52		60		312			100	16	2.60		oui	oui	Fr										
		"	Leda	"	F	Fille	C	Mai	1897	14	2			Français	Canadien	Cath. R.	aucune												200	14	5.20		oui	oui	Fr										
		"	Octavie	"	M	Fils	C	Février	1899	12	2			Français	Canadien	Cath. R.	aucune												100	12	2.60	10	oui	oui	Fr										
		"	Réal	"	M	Fils	C	Août	1902	8	2			Français	Canadien	Cath. R.	aucune												100	8	2.60		oui	oui	Fr										
		"	Lucy	"	F	Fille	C	Mars	1905	6	2			Français	Canadien	Cath. R.	aucune												200	6	5.20		non	non	Fr										
		"	Zephyrin	"	F	Fils	C	Janvier	1907	4	2			Français	Canadien	Cath. R.	aucune												100	4	2.60		non	non	Fr										

50

Rev 11

6.012 Stock 100 Cap 23,640